

AB Wiskadals Fabrik Hösten och Vintern 1951-52

Pages 40 and 41 of AB Wiskadals' autumn and winter catalog for 1951-52, digitized by Sanam Ali and Rachel Bayston at Borås Högskolan.

This PDF features original scans (JPGs) and transcriptions of the text in Swedish.



ELEGANTA JUMPERNYHETER

Y 1421 Damjumper, redströckt av prima förstärkt halsbåge. Modell med förstärkt ärmklaff i ryggen, rygg med genomdragssöm vid halsen samt slingshals. Effektivt minuter. Färg: vit, blågrått, svart eller svart. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **24.65**

Y 1422 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **22.95**

Y 1423 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **22.50**

Y 1427 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **18.99**

Y 1429 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **18.25**

Y 1430 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **28.50**

Y 1431 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **26.80**

Y 1432 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **26.90**



SPETSBLUS
OBS. Endast 10.00

Y 1429 Damjumper av Elmo värmdes fabrikt vilket garanterat ger ett perfekt resultat. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **16.70**

Y 1431 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **13.45**

Y 1432 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **15.60**

Y 1433 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **22.90**

Y 1434 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **10.00**

Y 1435 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **25.40**

Y 1436 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **15.75**

Y 1437 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **33.60**

OBS. PRISET 13.45

Kraftigt ruggad. ANGORA IMIT.

Y 1441 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **13.45**

Y 1442 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **13.60**

Y 1443 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **22.90**

DAMJACKA MED "PLYSKHRAGE"

Y 1444 Damjumper i blått och vitt. Modell med förstärkt halsbåge. Färg: blått och vitt. Storlek 42. En siffra 10. Pris per styck **33.60**

40

A-B WISKADALS FABRIK, BORÅS

41

A-B WISKADALS FABRIK, BORÅS

Both pages of the catalog, showing the variety of womens' jumpers on offer from Wiskadals.

Originals and larger images can be obtained from the website or by contacting the project's principals (see footer).



ELEGANTA JUMPER NYHETER

Y 1421 Damjumper, resärstickad av prima fintrådigt helylegarn. Modell med trekvartsång arm, knäppning i ryggen, rusch med genomdragssnodd vid halsen samt »handplockat» effektfullt mönster. Finnes i stålgrått, brunt eller svart. Storlek 42. En piffig nyhet till billigt pris. **Pris pr styck 24.65**

Y 1423 Damjumper i slätstickning och tillverkad av ett prima fintrådigt helylegarn i elastisk patentstickning. Modell med trekvartsång arm, liten krage samt knytarrangemang vid halsen. En stilig nyhet som kommer att vinna Edert fulla gillande. Storlek 42. Finnes i lackrött eller gammalrosa färg. **Pris pr styck 22.95**

Y 1425 Här är en ny klädsam och praktisk jumper i slät resärstickning och tillverkad av extra prima helylegarn. Modell med båt-skärning, trekvartsång arm samt inplockat effektfullt mönster i vitt. En modell som Ni kommer att få mycket glädje utav. Storlek 42. Färger: kornblått/vitt, grått/vitt, cykelamen/vitt eller ljusgrönt/vitt. **Pris pr styck 22.50**

Y 1427 Damjumper, patentstickad av extra prima helylle kamgarn i ljusgult, lackrött eller stålgrått. Storlek 40 och 42. Modell med kort ärm, plisserad halsringning samt resärstickad midjelinning. En nätt och alltid lika populär modell. **Pris pr styck endast 18.90**

Y 1429 Damjumper i chokladbrun färg. Modern modell med trekvartsång arm, pulloverhals samt kurbelbroderier på överpartiet samt på överärmarna. Patentstickad av ett fintrådigt extra prima helylegarn. Storlek 42. **Pris pr styck 18.25**

Y 1431 Här en ny extranyhet av Eisers välkända tillverkning. Damjumper, patentstickad av prima helylegarn. Förstklassig passform och konfektion garanteras. Modell med rund halsringning samt tredig garnering vid halsen i gulfärg. Lång ärm. En hyperelegant nyhet. Storlek 42 och 44. Finnes i brunt, svart eller petrolgrönt. **Pris pr styck 28.50**

Y 1433 Damjumper med lätt ruggad yttersida, rund pulloverhals, lång ärm samt resärstickade muddar och midjelinning. Resärstickad av prima helylegarn i en elegant slätstickning. Finnes i grått, cykelamenrött, ljusblått eller ljusgult. Storlek 42—44. En kvalitetsjumper, lågt prissatt. **Pris pr styck endast 20.80**

Y 1435 Damjumper i en ny piffig modell, krage med ny skärning, lång ärm samt med ett effektfullt »handplockat» mönster framtill. Patentstickad av extra prima helylle kamgarn i en mjuk och behaglig stickning. Storlek 42. Färger: diamantvart, stålgrått eller brunt. En kontinental nyhet till billigt pris. **Pris pr styck 26.90**

The text of page 40 of the catalogue:

ELEGANTA JUMPERNYHETER

Y 1421 Damjumper, resårstickad av prima fintrådigt helyllegarn . Modell med trekvartslång ärm , knäppning i ryggen, rysch med genom-dragssnodd vid halsen samt »handplockat» effektivt mönster. Fin-nes istålgrått, brunt eller svart. Storlek 42. En piffig ny- het till billigt pris. Pris pr styck 24.65

Y 1423 Damjumper i slätstickning och tillverkad av ett prima fintrå-digt helyllegarn i elastisk patentstickning. Modell med trekvartslång ärm, liten krage samt knyttarrangemang vid halsen. En stilig nyhet som kommer att vinna Edert fulla gillande. Storlek 42. Finnes i lackrött eller gammalrosa färg. Pris pr styck 22.95

Y 1425 Här är en ny klädsam och praktisk jumper i slät resårstick-ning och tillverkad av extra prima helyllegarn. Modell med båt-skärning, trekvartslång ärm samt inplockat effektivt mönster i vitt. En modell som Ni kommer att få mycket glädje utav. Storlek 42. Färger: kornblått/vitt, grått/vitt, cyklamen/vitt eller ljusgrönt/vitt. Pris pr styck 22.50

Y 1427 Damjumper, patentstickad av extra prima helylle kamgarn i ljusgult, lackrött eller stålgrått. Storlek 40 och 42. Modell med kort ärm, plisserad halsringning samt resårstickad midjelinning. En nätt och alltid lika populär modell. Pris pr styck endast 18.90

Y 1429 Damjumper i chokladbrun färg. Modern modell med trekvarts-lång ärm, pulloverhals samt kurbelbroderier på överpartiet samt på överärmarna. Patentstickad av ett fintrådigt extra prima helyllegarn. Storlek 42. Pris pr styck 18.25

Y 1431 Här en ny extranyhet av Eisers välkända tillverkning. Dam-jumper, patentstickad av prima helyllegarn. Förstklassig passform och konfektion garanteras. Modell med rund halsringning samt tre-radig garnering vid halsen i guldfärg. Lång ärm. En hyperelegant ny-het. Storlek 42 och 44. Finnes i brunt, svart eller petrol-grönt. Pris pr styck 28.50

Y 1433 Damjumper med lätt ruggad yttersida, rund pulloverhals, lång ärm samt resårstickade muddar och midjelinning. Resårstickad av prima helyllegarn i en elegant slätstickning. Finnes i grått, cykla-menrött, ljusblått eller ljusgult. Storlek 42—44. En kvali-tetsjumper, lågt prissatt. Pris pr styck endast 20.80

Y 1435 Damjumper i en ny piffig modell, krage med ny skärning, lång ärm samt med ett effektivt »handplockat» mönster framtill. Patentstickad av extra prima helylle kamgarn i en mjuk och behag-lig stickning. Storlek 42. Färger: diamantsvart, stålgrått eller brunt. En kontinental nyhet till billigt pris. Pris pr styck 26.90

40 A.-B. WISKADALS FABRIK, BORÅS



Y 1439 Damjumper av Eisers välkända fabrikat vilket garanterar perfekt passform och snitt. Modell med spetsmönstrad halslinning, holk-ärm, samt konststickad i rutstickning. Ett förmått plagg till extra billigt pris. Tillverkad av mjuk och smidig kvalitet ylle/nylon. Storlek 42. Färger: svart, stålgrått, brunt eller petrogrönt. Pris pr styck endast **16.70**

OBS. PRISET 13.45

Y 1441 Damjumper konststickad av en mjuk och smidig kvalitet ylle/ rayon/nylon. Modell med kort ärm med mudd, resärstickad midjelinning samt rund pulloverhals. Finnes i svart, stålgrått, brunt eller petrogrönt. Storlek 42. En tunn, smidig jumpernyhet till fabulöst billigt pris. Pris pr styck endast **13.45**

Kraftigt ruggad. ANGORA IMIT.

Y 1443 Damjumper med ytersidan liknande äkta angora. Modell med kort ärm, båtskärning vid halsen samt resärstickad midjelinning. En utsökt elegant nyhet till billigt pris. Finnes i gammalrosa, svart, ljusgrått, petrogrönt eller kanelbrunt. Storlek 40 och 42. Stickad av extra prima mjukt och smidigt ylle. Pris pr styck endast **15.60**

Y 1445 Damjumper tillverkad av extra prima helylle garn i slätstickning. Modell med kort ärm, plisserad halslinning samt resärstickad midjelinning. Finnes i svart, brunt eller marinblått. Storlek 42. En exklusiv nyhet till billigt pris. Pris pr styck endast **22.90**

A.-B. WISKADALS FABRIK, BORÅS

SPETSBLUS

OBS. Endast **10.00**

Y 1447 Spetsblus av prima mjukt och smidigt bomullsgarn i ett ytterst elegant genombrutet »spetsmönster». Modell med krage i ny skärning, kort ärm med uppvikt mudd samt resärstickad midjelinning. En mycket populär nyhet till fabulöst billigt pris. Storlek 40 och 42. Pris pr styck endast **10.00**

Y 1449 Damjumper med lång ärm. Hela jumpern mönsterstickad i nätmönster och tillverkad av extra prima helylle kangarn. En mycket elegant och välsittande jumper till billigt pris. Storlek 42. Lev. i stålgrått, gammalrosa eller diamantsvart. Köp genast. Ni blir belåtna. Pris pr styck endast **25.40**

Y 1451 Damjumper i halvlång modell stickad i ett extra prima importerat 2-trådigt helylle garn i en smidig rundstickning. Trevlig modell med båtskärning vid halsen, trekvartslång ärm samt bård nedtill och över bröstet. Finnes i svart, cyklamensrött, kanelbrunt, ljusgrått eller ljusgrönt. Storlek 42. Pris pr styck endast **15.75**

DAMJACKA MED "PLYSCHKRAGE"

Y 1453 Damsportjacka tillverkad av en mjuk och smidig filttillknädd ylletrikå i grön färg. Jackan är försedd med två fickor i bälgsfaçon, dubbla muddar och midjelinning samt med »plyschkrage» i mörkbrunt. En kraftig och slitstark sportjacka som säljes i massor. Storlek 42. Pris pr styck endast **33.60**

The text of page 41 of the catalogue:

Y 1439 Damjumper av Eisers välkända fabrikat vilket garanterar per-fekt passform och snitt. Modell med spetsmönstrad halslinning, holk-ärm, samt konststickad i rutstickning. Ett förnämt plagg till extra billigt pris. Tillverkad av mjuk och smidig kvalitet ylle/rayon/nylon. Storlek 42. Färger: svart, stålgrått, brunt eller petrolgrönt. Pris pr styck endast 16.70

OBS. PRISET 13.45

Y 1441 Damjumper konststickad av en mjuk och smidig kvalitet ylle/rayon/nylon. Modell med kort ärm med mudd, resårstickad midje-linning samt rund pulloverhals. Finnes i svart, stålgrått, brunt eller petrolgrönt. Storlek 42. En tunn, smidig jumpernyhet till fabulöst billigt pris. Pris pr styck endast 13.45

Kraftigt ruggad. ANGORA IMIT.

Y 1443 Damjumper med yttersidan liknande äkta angora. Modell med kort ärm, båtskärning vid halsen samt resårstickad midjelinning. En utsökt elegant nyhet till billigt pris. Finnes i gammalrosa, svart, ljus-grått, petrolgrönt eller kanelbrunt. Storlek 40 och 42 . Stickad av extra prima mjukt och smidigt yllegarn. Pris pr styck endast 15.60

Y 1445 Damjumper tillverkad av extra prima helyllegarn i slätstickning. Modell med kort ärm, plisserad halslinning samt resårstickad midjelinning. Finnes i svart, brunt eller marinblått. Storlek 42. En exklusiv nyhet till billigt pris. Pris pr styck endast 22.90

SPETSBLUS OBS. Endast 10.00

Y 1447 Spetsblus av prima mjukt och smidigt bomullsgarn i ett ytterst elegant genombrutet »spetsmönster». Modell med krage i ny skärning, kort ärm med uppvikt mudd samt resårstickad midjelinning. En mycket populär nyhet till fabulöst billigt pris. Storlek 40 och 42. Pris pr styck endast 10.00

Y 1449 Damjumper med lång ärm. Hela jumpern mönsterstickad i nätmönster och tillverkad av extra prima helylle kamgarn. En mycket elegant och välsittande jumper till billigt pris. Storlek 42. Lev. i stålgrått, gammalrosa eller diamantsvart. Köp genast. Ni blir belåten. Pris pr styck endast 25.40

Y 1451 Damjumper i halvlång modell stickad i ett extra prima importerat 2-trådigt helyllegarn i en smidig rundstickning. Trevlig modell med båtskärning vid halsen, trekvartslång ärm samt bård nedtill och över bröstet. Finnes i svart, cyklamenrött, kanelbrunt, ljus-grått eller ljusgrönt. Storlek 42. Pris pr styck endast 15.75

DAMJACKA MED "PLYSCHKRAGE"

Y 1453 Damsportjacka tillverkad av en mjuk och smidig filtliknande ylletrikå i grön färg. Jackan är försedd med två fickor i bälgfaçon, dubbla muddar och midjelinning samt med »plyschkrage» i mörk-brunt. En kraftig och slitstark sportjacka som säljes i mas-sor. Storlek 42. Pris pr styck endast 33.60

A.-B. WISKADALS FABRIK, BORÅS 41

The catalogue is held at Borås Textilmuseet and can be viewed by arrangement.

For more information about the project, including access to the original TIFF scans and code, please email: r.bayston@gmail.com or sanamali.1989@gmail.com.